

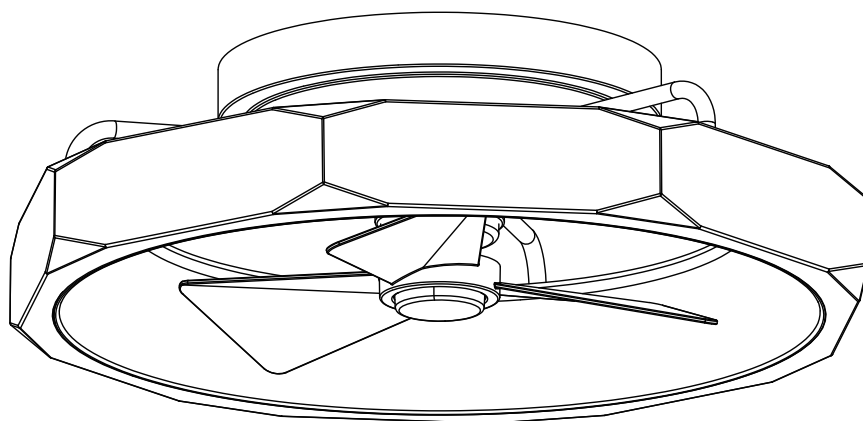


Parrot Uncle

F8309-EU

CEILING FAN INSTALLATION MANUAL

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



Español / English / Français / Deutsch

www.parrotuncle.es / www.parrotuncle.co.uk / www.parrotuncle.de

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

SAFETY PRECAUTIONS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



ES La información contenida en las siguientes páginas ha sido preparada para asegurarle disfrutar de su ventilador de forma totalmente exenta de problemas:



Siga detenidamente estas instrucciones para disfrutar de la máxima seguridad en la instalación y funcionamiento de este equipo.



Cualquier actuación sobre el conexionado eléctrico del aparato, así como para su limpieza, debe ser solamente realizado tras asegurarse de que la alimentación eléctrica general de la instalación está desconectada, por medio del desmontaje del correspondiente fusible o el "desarmado" del interruptor protector de la instalación para garantizar total aislamiento del suministro eléctrico.



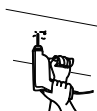
La instalación debe de ser realizada por personal cualificado para realizar instalaciones eléctricas de acuerdo a la norma vigente en el país de instalación. Recuerde exigir a su instalador la prueba de todas las funciones del ventilador antes de irse. Ante cualquier duda del instalador no duden en contactarnos.



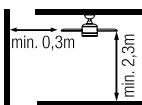
Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implican. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.



Debe asegurarse de que el soporte de montaje se fije a una estructura del techo que sea capaz de soportar no menos de 30 kg. Debe asegurarse de que al menos 30 milímetros de la longitud de los tornillos queda roscada dentro del techo. Si el montaje se realiza sobre una caja de unión al techo, debe asegurar el soporte del ventilador de forma suficiente para evitar que se afloje o se gire.



El sistema de anclaje del soporte del ventilador al techo dependerá del tipo de techo en el que se realiza la instalación. La decisión de que sistema de fijación utilizar así como la cantidad es responsabilidad del instalador.



El ventilador debe ser instalado de tal forma que las palas estén a más 2,3m del suelo.

Asegúrese de que en la ubicación de montaje del ventilador existe un espacio de, al menos, 30cm, respecto de cualquier pared u otro obstáculo contra el que pudieran chocar sus aspas. Es importante resaltar que cuanto mayor sea dicha distancia, más eficaz será el flujo de aire producido.



El cable de tierra del ventilador debe estar conectado a la red de tierra de la instalación, para evitar cualquier derivación con riesgo para las personas.



No conectar la alimentación del motor del ventilador a ningún elemento de regulación, potenciómetro, pues se produciría mal funcionamiento del ventilador y/o daños en su motor. Para la conexión eléctrica es preciso incorporar un interruptor seccionador de acuerdo con las reglamentaciones de instalación, que asegure el corte omnipolar, directamente conectado a los bornes de alimentación y debe tener una separación de contacto en todos sus polos, que suministre desconexión total bajo condiciones de sobretensión de categoría III. Use sólo el controlador del ventilador para ponerlo en marcha o detenerlo.



Se recomienda no usar en la misma sala este tipo de ventiladores junto a instalaciones de gas de forma simultánea.



No insertar nada que pueda golpear con las aspas del ventilador mientras gira, pues podría provocar daños a las personas, dañar las aspas y descompensar la unidad causando vibraciones y bamboleo.



Tras el montaje del ventilador, asegúrese de que todas las fijaciones están seguras y apretadas para evitar cualquier ruido originado por elementos sueltos.



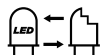
A causa del movimiento del ventilador, algunas fijaciones pueden aflojarse. Compruebe todas las fijaciones dos veces al año al menos, para asegurarse de que están correctamente apretadas. En caso necesario, deben ser apretadas de nuevo.



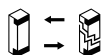
Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar, con el fin de evitar un peligro.



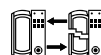
Solo apto para interior



LED reemplazable



Driver reemplazable



Receptor y mando reemplazables



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

Nota: Las importantes advertencias e instrucciones indicadas en este manual no garantizan cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. Debe ser entendido que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incluidos en todos los productos. Estos factores sólo pueden y deben ser aportados por el usuario que cuida y disfruta de este ventilador.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

SAFETY PRECAUTIONS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



EN The information included on the following pages has been prepared to ensure that you get the most from your fan:



Carefully follow these instructions to ensure maximum safety when installing and operating this equipment.



Any action performed on the appliance's electrical connection, such as cleaning, must be carried out after ensuring that the general power supply is disconnected, by removing the corresponding fuse or "disarming" the protective switch to ensure total isolation of the power supply.



The equipment must be installed by a certified electrician in accordance with the standards in force in the country where the installation takes place. Please remember to require your installer to test all the fan functions before leaving. In case of any doubt from the installer, do not hesitate to contact us.



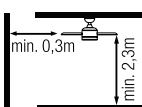
This device may be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or trained in the safe use of the device and understand the dangers of its use. Children should not play with the device. The cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children without supervision.



The mounting bracket must be attached to a ceiling structure that is capable of supporting a minimum of 30 kg. At least 30 mm of the length of the screws must be screwed into the ceiling. If the fan is being installed onto a ceiling junction box, secure the fan sufficiently to prevent it from loosening or rotating.



The system of attaching the fan bracket to the ceiling will depend on the type of ceiling where the installation is to be done. The decision on which attachment system to use and the quantity is the installer's responsibility.



The fan must be installed to ensure that the blades are at least 2.3 m above the ground. Make sure that there is a space of at least 30 cm between the fan's blades and any wall or other obstacle with which they could collide. It is important to note that the greater the distance, the more efficient the airflow would be.



The fan's ground wire must be connected to the installation's earth network to avoid any surges putting people in danger.



Do not connect the fan's power supply to any regulating elements or potentiometers, as it could cause the fan to malfunction and/or will damage the motor. For the electrical connection, a circuit breaker must be installed in accordance with the installation regulations, which ensures a multipole break, is directly connected to the power terminals and has contact separation in all poles, which provides total disconnection in accordance with Category III overvoltage conditions. Only use the fan's control to turn it on or stop it.



It is recommended to not use these types of fans with gas installations simultaneously in the same room.



Do not insert anything that could hit the fan's blades while it is rotating, as this could cause damage to people, damage the blades and can offset the unit, causing vibrations and wobbling.



After installing the fan, ensure that all the fastenings are secure and tightened in order to avoid any noise caused by loose elements.



Some fastenings may become loose due to the fan's movement. Check all fastenings at least twice a year to ensure that they are tight enough. If necessary, they must be retightened.



If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similar certified personnel to avoid any hazard.



Only suitable for indoor.



Replaceable LED.



Replaceable driver.



Replaceable receiver and remote control.



Do not dispose of electrical products with household waste. Please recycle the packaging at designated collection points. Contact the local authorities or your service provider for recycling advice. Thank you for recycling at the designated collection points.

Note: The important warnings and instructions in this manual are not guaranteed to cover all possible conditions and situations that may arise. Products do not come with common sense, caution and care. Users must use the fan with due care and caution, employing common sense, to make good use of the fan.

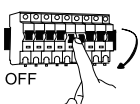
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD SAFETY PRECAUTIONS AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



FR Les informations contenues dans les pages suivantes ont été préparées pour vous permettre une utilisation sans faille de votre ventilateur:



Suivez attentivement ces instructions pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité de cet appareil.



Toute intervention sur le branchement électrique de l'appareil ainsi que l'entretien doivent être réalisés uniquement après avoir coupé l'alimentation électrique générale de l'installation en retirant le fusible correspondant ou en désarmant l'interrupteur de protection de l'installation afin de garantir une coupure totale d'électricité.



L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié afin d'effectuer des installations électriques conformément aux normes en vigueur dans le pays de l'installation. N'oubliez pas de demander à votre installateur de tester toutes les fonctions du ventilateur avant de partir. En cas de doute de la part de l'installateur, contactez-nous.



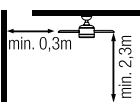
Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans ainsi que par des personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés et aient reçu les instructions adaptées à propos de l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.



Assurez-vous que le support de montage est fixé à une structure du plafond capable de supporter au moins 30 kg. Assurez-vous qu'au moins 30 mm de la longueur des vis est vissée dans le plafond. Si l'installation est réalisée sur un boîtier de raccordement au plafond, le ventilateur doit être suffisamment soutenu pour éviter le desserrage ou la rotation.



Le système de fixation du support du ventilateur au plafond dépendra du type de plafond sur lequel le produit est installé. La décision concernant le système de fixation à utiliser ainsi que la quantité appartient à l'utilisateur.



Le ventilateur doit être installé de façon à ce que les pales soient à plus de 2,3 m du sol. Assurez-vous qu'à l'emplacement de l'installation du ventilateur se trouve un dégagement d'au moins 30 cm des murs ou autres obstacles sur lesquels les pales pourraient se heurter. Plus cette distance est grande, plus le flux d'air généré sera efficace.



Le câble de terre du ventilateur doit être raccordé au secteur de l'installation pour éviter toute dérivation pouvant entraîner des risques pour les personnes.



Ne pas brancher l'alimentation du moteur du ventilateur à un élément de réglage ou un potentiomètre afin d'éviter tout dysfonctionnement du ventilateur et/ou endommagement du moteur. Pour le branchement électrique, il convient d'incorporer un coupe-circuit conformément aux normes d'installation, pour assurer la coupure omnipolaire, devant être directement relié aux bornes d'alimentation, avec une séparation de contact sur tous les pôles, pour une coupure totale en cas de surtension de catégorie III. Utilisez uniquement le contrôleur du ventilateur pour le mettre en marche ou l'arrêter.



Il est recommandé de ne pas utiliser simultanément dans la même pièce ce type de ventilateur près d'installations de gaz.



Ne pas insérer d'objets pouvant se heurter contre les pales du ventilateur en fonctionnement afin d'éviter de se blesser, d'endommager les pales et de déséquilibrer le ventilateur, ce qui provoquerait des vibrations et des oscillations.



Après l'installation du ventilateur, assurez-vous que toutes les fixations sont sûres et serrées pour éviter tout bruit provenant d'éléments libres.



Le mouvement du ventilateur peut desserrer certaines fixations. Vérifiez toutes les fixations au moins deux fois par an pour contrôler qu'elles sont correctement serrées. Si nécessaire, resserrez-les.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou du personnel qualifié équivalent afin de prévenir tout accident.



Usage en intérieur uniquement.



LED remplaçable.



Driver remplaçable.



Récepteur et la télécommande remplaçables.



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler l'emballage aux points de collecte prévus à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre fournisseur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

Merci de les recycler aux points de collecte prévus à cet effet.

Note: Les mises en garde et instructions importantes énoncées dans le présent manuel ne sauraient couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de survenir. Il faut comprendre que le bon sens, la prudence et le soin sont des facteurs qui ne peuvent pas être inclus dans tous les produits. Ces facteurs peuvent uniquement et doivent être apportés par l'utilisateur qui entretient et utilise ce ventilateur.



FR
Cet
appareil
se
recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

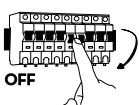
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD SAFETY PRECAUTIONS AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



DE Die auf den folgenden Seiten enthaltenen Informationen sollen sicherstellen, dass Sie Ihren Ventilator problemlos nutzen können:



Halten Sie sich genau an diese Anleitungen für größte Sicherheit bei der Installation und dem Betrieb dieses Geräts.



Alle Eingriffe an den elektrischen Anschlüssen des Geräts sowie zur Reinigung dürfen nur durchgeführt werden, nachdem sichergestellt wurde, dass die das Gerät von der allgemeinen Stromversorgung getrennt worden ist. Dazu muss die entsprechende Sicherung entfernt oder der Schutzschalter der Anlage „entschärft“ werden, um eine vollständige Trennung der Anlage von der Stromversorgung zu gewährleisten.



Die Installation muss durch Personal durchgeführt werden, das für die Ausführung von Elektroinstallationen gemäß den im Installationsland geltenden Vorschriften zugelassen ist. Verlangen Sie von Ihrem Installateur, dass er alle Ventilatorfunktionen testet, bevor er Sie verlässt. Bei Fragen des Installateurs zögern Sie bitte nicht und sprechen Sie uns an.



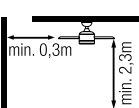
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die diesbezüglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Sie müssen sicherstellen, dass die Montagehalterung an einer tragfähigen Decke, die mindestens 30kg tragen kann, befestigt wird. Sie müssen darauf achten, dass mindestens 30 mm Schraubenlänge in die Decke eingeschraubt werden. Bei der Montage an einem Deckenanschlusskasten müssen Sie die Ventilatorhalterung ausreichend sichern, damit sie sich nicht lockern oder drehen kann.



Das Verankerungssystem der Ventilatorhalterung an der Decke hängt von der Art der Decke ab, an der die Montage vorgenommen wird. Die Entscheidung über das zu verwendende Befestigungssystem und die Menge der Befestigungsmittel liegt in der Verantwortung des Monteurs.



Der Ventilator muss so montiert werden, dass sich die Flügel mehr als 2,30 m über dem Boden befinden. Stellen Sie sicher, dass der Montageort des Ventilators mindestens 30 cm Abstand zu Wänden oder anderen Hindernissen hat, gegen die seine Flügel schlagen könnten. Es ist wichtig zu beachten, dass der Luftstrom umso effizienter ist, je größer der Abstand ist.



Um einen Nebenschluss mit Gefahr für Menschen zu vermeiden, muss der Erdungsleiter des Ventilators an das Erdungssystem der Anlage angeschlossen werden.



Die Stromversorgung des Ventilatormotors darf nicht an ein Steuerelement oder Potenziometer angeschlossen werden. Dies kann zu Fehlfunktionen des Ventilators oder Schäden am Ventilatormotor führen. Für den Stromanschluss muss ein den Installationsvorschriften entsprechender Trennschalter eingebaut werden, der die allpolige Abschaltung gewährleistet, direkt an die Netzklemmen angeschlossen ist und an allen seinen Polen eine Trennstrecke aufweist, die eine vollständige Abschaltung unter Überspannungsbedingungen der Kategorie III gewährleistet. Für das Einschalten oder Ausschalten des Ventilators verwenden Sie bitte nur das Steuergerät.



Diese Ventilatoren sollten nicht gleichzeitig mit Gasanlagen im selben Raum verwendet werden.



Bringen Sie keine Gegenstände an, die in Kontakt mit den Ventilatorflügeln kommen könnten, während er sich dreht. Dies kann zu Verletzungen von Menschen führen, die Flügel beschädigen und das Gerät aus dem Gleichgewicht bringen, was zu Vibrationen und Pendeln führen kann.



Kontrollieren Sie nach der Montage des Ventilators, dass alle Befestigungen sicher und fest sitzen, um Geräusche durch lose Teile zu vermeiden.



Aufgrund der Bewegung des Ventilators können sich einige Befestigungen lockern. Überprüfen Sie alle Befestigungen mindestens zweimal im Jahr, um sicherzustellen, dass sie sachgerecht angezogen sind. Falls erforderlich, müssen sie nachgezogen werden.



Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich zugelassenes Personal ersetzt werden.



Nur für Innenräume geeignet.



Das LED kann ausgetauscht werden.



Das driver kann ausgetauscht werden.



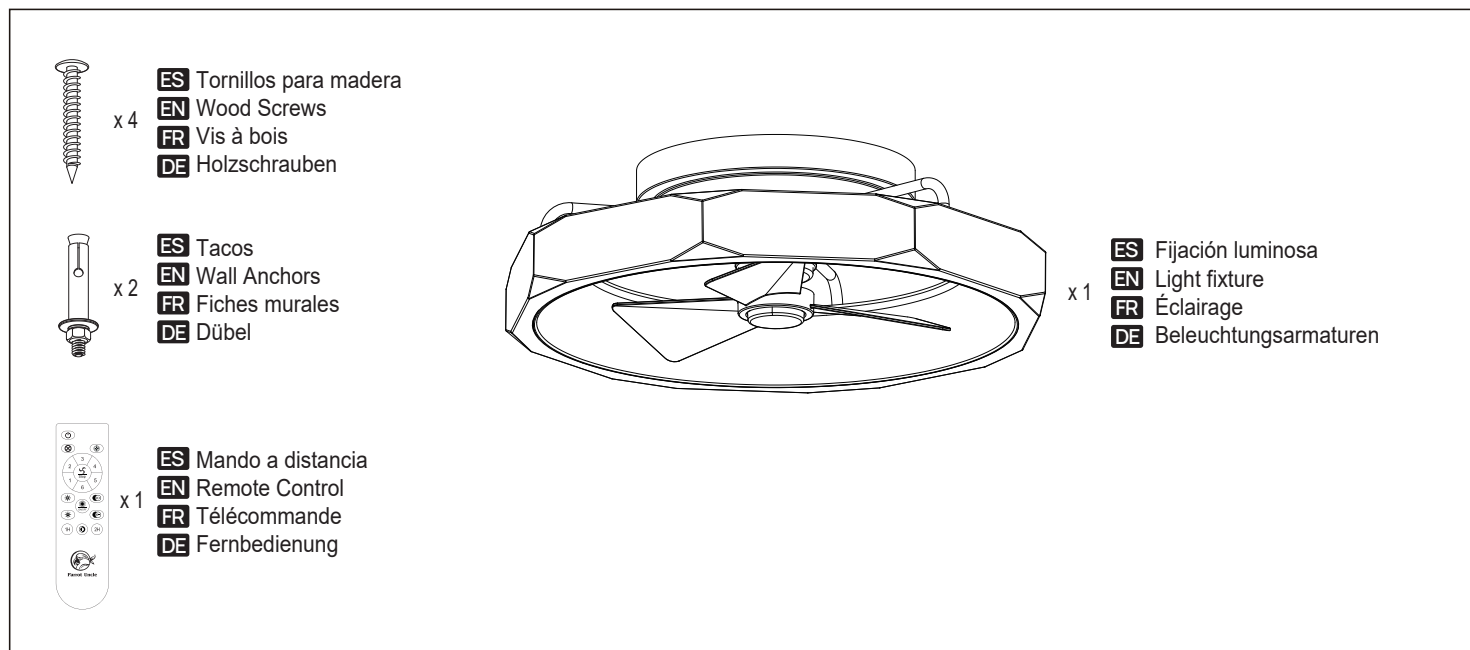
Empfänger und Fernbedienung können ausgetauscht werden.



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie die Verpackung zu den entsprechenden Sammelstellen zum Recyceln. Tipps zum Recycling erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Lieferanten. Vielen Dank im Voraus, dass Sie die entsprechenden Sammelstellen nutzen.

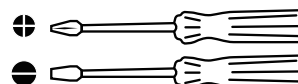
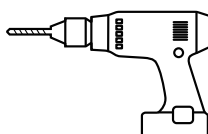
Hinweis: Die in dieser Anleitung enthaltenen wichtigen Warnhinweise und Anweisungen decken nicht unbedingt alle möglicherweise auftretenden Zustände und Situationen ab. Sie müssen berücksichtigen, dass praktischer Verstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die nicht in Produkte eingebaut werden können. Diese Faktoren können und müssen nur die Benutzer, die diesen Ventilator pflegen und nutzen, angewendet werden.

CONTENIDOS DEL PAQUETE PACKAGE CONTENTS CONTENU DE L'EMBALLAGE LIEFERUMFANG



¿Los ingenieros de producción verifican si los accesorios mencionados están completados? Sí, y luego los instalan.
 Pls check whether above accessories are completed or not? Yes, and install.
 Les PI vérifient si les accessoires ci-dessus sont bien installés. Oui, puis ils procèdent à l'installation.
 Prüfen Sie, ob die oben genannten Zubehörteile vorhanden sind. Ja, dann installieren Sie sie.

Herramientas requeridas / Tools required / Outils requis / Notwendiges werkzeug



Características del aparato / Device technical specifications / Caractéristiques de l'appareil / Características do aparelho

Modelo No./Model No./Modèle No./Modell No	F8309-EU
Tensión y frecuencia nominal/Voltage and nominal frequency/Tension et fréquence nominale/Tensão e frequência nominal	220-240V~ 50Hz
Potencia(Ventilador)/Power(Fan)/ Puissance(Ventilation)/Potência(Ventilação)	10W
Potencia(LED)/Power(LED)/Puissance(LED)/Potência(LED)	24W

MONTAR EL SOPORTE PARA TECHO ASSEMBLING THE CEILING BRACKET ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE PLAFOND DECKENHALTERUNG MONTIEREN



ES Retira el soporte de techo del accesorio de iluminación:

1. Retire 2 tornillos del accesorio de iluminación, suelte otros 2 tornillos.
2. Gire el soporte del techo en sentido contrario a las agujas del reloj y quítalo del luminario.

EN Remove the ceiling bracket from the lighting fixture:

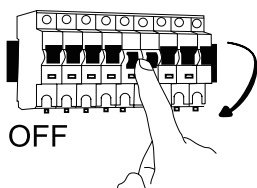
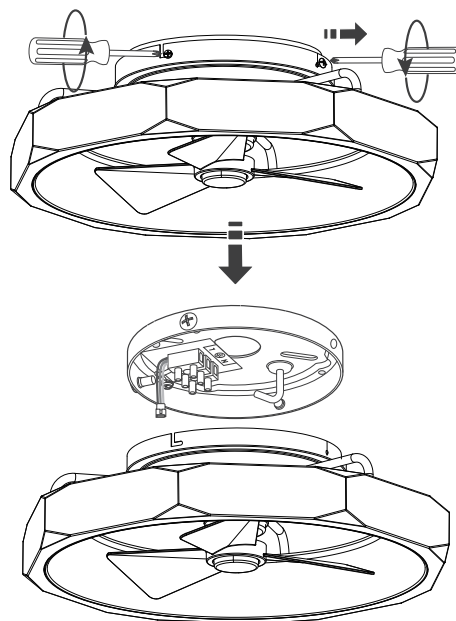
1. Remove 2 screws from the lighting fixture, loose another 2 screws.
2. Rotate the ceiling bracket counterclockwise and remove it from the light fixture.

FR Retirez le support de plafond de l'éclairage:

1. Retirez 2 vis de l'appareil d'éclairage, lâchez 2 autres vis.
2. Faites tourner le support de plafond dans le sens antihoraire et retirez-le de l'éclairage.

DE Entfernen Sie den Deckenhalter von der Leuchte:

1. Entfernen Sie 2 Schrauben von der Beleuchtung, lösen Sie weitere 2 Schrauben.
2. Drehen Sie die Deckenhalterung gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie sie von der Leuchte.



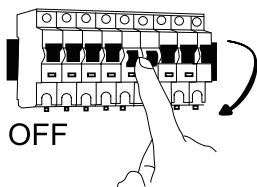
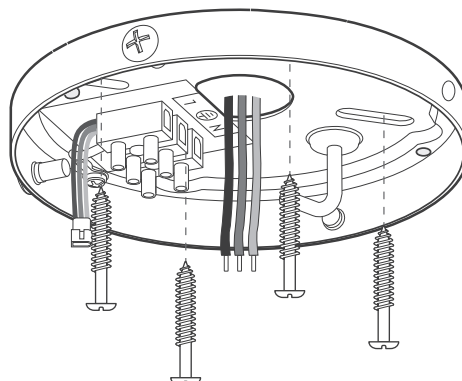
Opción 1 | Option 1 | Option 1 | Option 1:

ES El techo de madera utiliza tornillos de madera provied.

EN Wooden ceiling use wood screws provied.

FR Plafond en bois utiliser des vis en bois provied.

DE Holzdecke verwenden Holzschrauben provied.



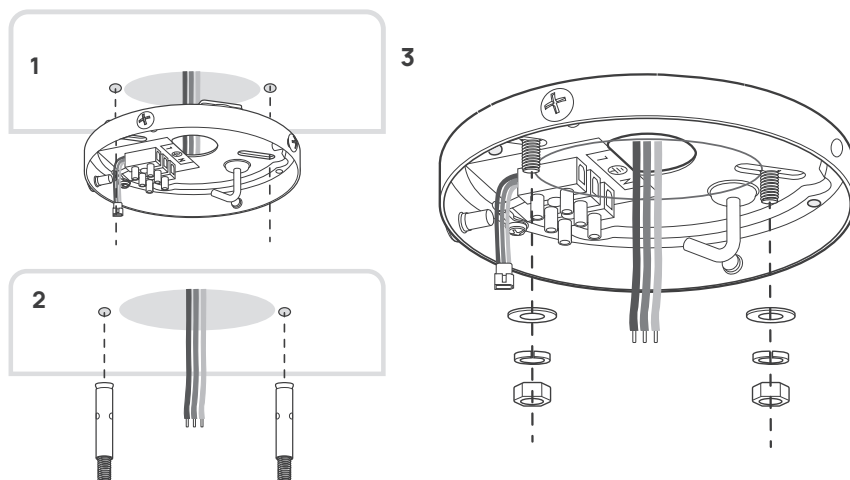
Opción 2 | Option 2 | Option 2 | Option 2:

ES El techo de hormigón utiliza anclajes de pared provided.

EN Concrete ceiling use wall anchors provided.

FR Plafond en béton utiliser des ancras murales provided.

DE Beton Decke verwenden Wandanker provided.



COLGAR EL VENTILADOR DE TECHO

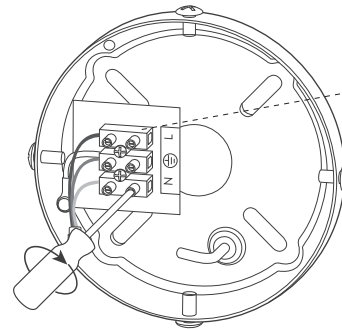
HANGING YOUR CEILING FAN

SUSPENDRE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND

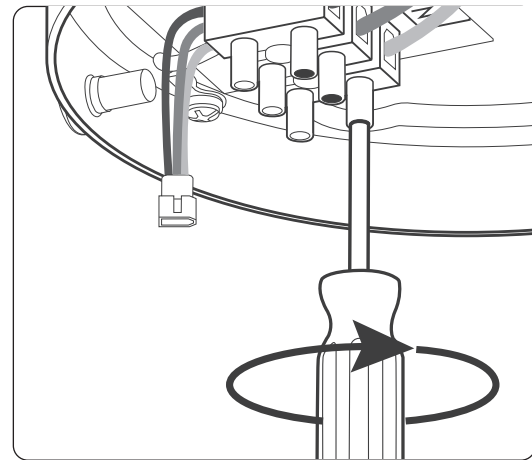
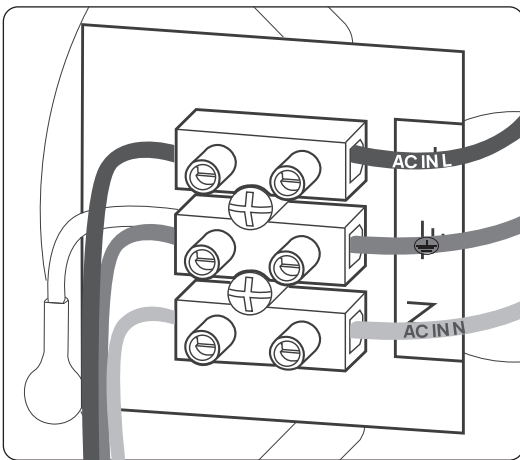
IHREN DECKENVENTILATOR AUFHÄNGEN



- ES** Afloje ligeramente los tres tornillos de fijación del bloque de terminales del soporte de techo con un destornillador plano.
- EN** Slightly loosen the three setscrews on the terminal block of the ceiling bracket using a flathead screwdriver.
- FR** Desserrez légèrement les trois vis du bornier du support plafond à l'aide d'un tournevis à tête plate.
- DE** Lösen Sie die drei Einstellschrauben an der Klemmleiste der Deckenhalterung leicht mit einem Schlitzschraubendreher.

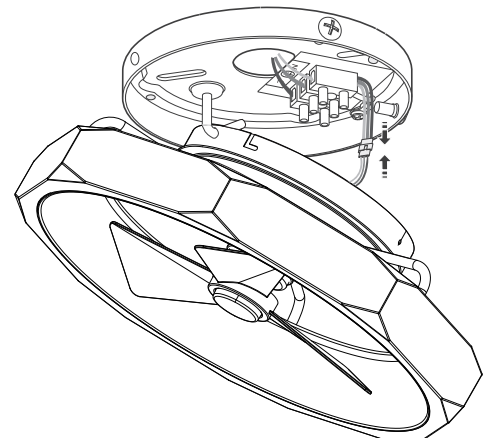


- ES** Bloque de terminales
- EN** Terminal Block
- FR** Bornier
- DE** Klemmleiste



- ES** 1. Conecte el cable amarillo/verde (tierra) del techo al terminal etiquetado "⏏", luego apriete nuevamente el tornillo con firmeza.
2. Conecte el cable azul (neutro) del techo al terminal etiquetado "N", luego apriete nuevamente el tornillo con firmeza.
3. Conecte el cable marrón (línea) del techo al terminal etiquetado "L", luego apriete nuevamente el tornillo con firmeza.
- EN** 1. Connect the yellow/green (earth) wire from the ceiling to the terminal labeled "⏏", then retighten the setscrew.
2. Connect the blue (neutral) wire from the ceiling to the terminal labeled "N", then retighten the setscrew.
3. Connect the brown (line) wire from the ceiling to the terminal labeled "L", then retighten the setscrew.
- FR** 1. Connectez le fil jaune/vert (terre) du plafond au terminal étiqueté "⏏" puis resserrez fermement la vis.
2. Connectez le fil bleu (neutre) du plafond au terminal étiqueté "N", puis resserrez fermement la vis.
3. Connectez le fil marron (ligne) du plafond au terminal étiqueté "L", puis resserrez fermement la vis.
- DE** 1. Verbinden Sie den gelb-grünen (Erd-) Draht von der Decke mit dem Terminal, das mit "⏏" beschriftet ist, und ziehen Sie die Schraube wieder fest.
2. Verbinden Sie den blauen (Neutral-) Draht von der Decke mit dem Terminal, das mit "N" beschriftet ist, und ziehen Sie die Schraube wieder fest.
3. Verbinden Sie den braunen (Phase-) Draht von der Decke mit dem Terminal, das mit "L" beschriftet ist, und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

- ES** Agregar la luminaria al gancho en forma de L del soporte del techo. Conecte el enchufe macho del receptor de la luminaria al enchufe hembra en el soporte del techo.
- EN** Hook the light fixture into the L-shaped hook of the ceiling bracket. Connect the male plug from the receiver of the light fixture to the female plug in the ceiling bracket.
- FR** Crochetez le luminaire dans le crochet en forme de L du support de plafond. Connectez la prise mâle du récepteur de l'appareil lumineux à la prise femelle du support de plafond.
- DE** Haken Sie die Leuchte in den L-förmigen Haken der Deckenhalter. Anschließen Sie den männlichen Stecker vom Empfänger der Leuchte an den weiblichen Stecker in der Deckenhalter.



COLGAR EL VENTILADOR DE TECHO

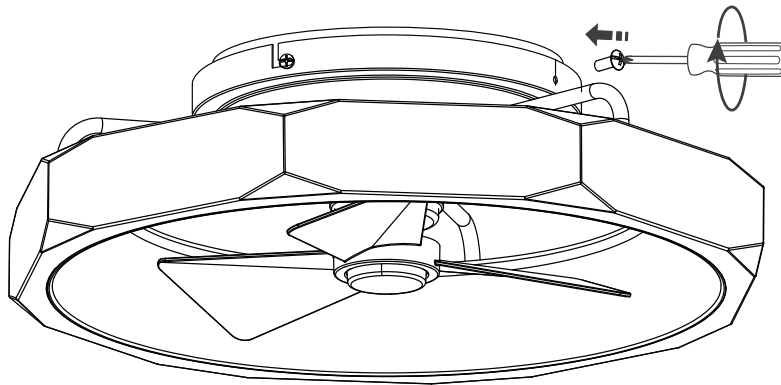
HANGING YOUR CEILING FAN

SUSPENDRE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND

IHREN DECKENVENTILATOR AUFHÄNGEN



- ES** Desganche cuidadosamente la luminaria del gancho en forma de L. Localice 2 tornillos del soporte de techo, fije la luminaria al soporte de techo colocando tornillos en las ranuras del orificio de la llave. Gire ligeramente en sentido contrario a las agujas del reloj, asegúrese de que el tornillo se siente firmemente dentro de las ranuras en forma de L. Alinee y asegure los otros 2 tornillos previamente retirados en el soporte del techo. Asegure todos los tornillos firmemente.
- EN** Carefully unhook the light fixture from the L-shaped hook. Locate 2 screws of the ceiling bracket, attach the light fixture to the ceiling bracket by placing screws into the key hole slots. Slightly rotate counterclockwise, ensure the screw is firmly seated within the L-shaped slots. Align and secure the previously removed the other 2 screws on the ceiling bracket. Secure all screws tightly.
- FR** Débranchez soigneusement le luminaire du crochet en forme de L. Localisez 2 vis du support de plafond, fixez le luminaire au support de plafond en plaçant des vis dans les fentes de trou de clé. Tournez légèrement dans le sens antihoraire, assurez-vous que la vis est fermement assise dans les fentes en forme de L. Alignez et fixez les 2 autres vis préalablement enlevées sur le support de plafond. Fixez bien toutes les vis.
- DE** Lösen Sie die Leuchte vorsichtig vom L-förmigen Haken ab. Finden Sie 2 Schrauben der Deckenhalter, befestigen Sie die Leuchte an der Deckenhalter, indem Sie Schrauben in die Schlüssellochschlitze legen. Drehen Sie leicht gegen den Uhrzeigersinn, stellen Sie sicher, dass die Schraube fest in den L-förmigen Schlitzen sitzt. Ausrichten und befestigen Sie die zuvor entfernte die anderen 2 Schrauben auf der Deckenhalter. Sichern Sie alle Schrauben fest.



ES **VERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDA DEL VENTILADOR**

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Apriete SIEMPRE el tornillo prisionero con un destornillador.
- NO apriete a mano el tornillo prisionero.
- Sirviéndose de un destornillador, COMPRUEBE que el tornillo prisionero está bien apretado cada vez que cambie la dirección del ventilador.



EN **WARNING: FAN FALL HAZARD**

To prevent SERIOUS INJURY or DEATH:

- ALWAYS tighten setscrew with screwdrivers.
- DO NOT hand tighten setscrew.
- CHECK the setscrew is tight using screwdrivers each time you change fan direction.



FR **AVERTISSEMENT : DANGER DE CHUTE DU VENTILATEUR**

Afin d'éviter de GRAVES BLESSURES ou la MORT :

- Serrez TOUJOURS les vis à l'aide d'un tournevis.
- NE PAS serrer les vis à la main.
- VÉRIFIEZ que les vis sont bien serrées à l'aide d'un tournevis chaque fois que vous changez le sens du ventilateur.

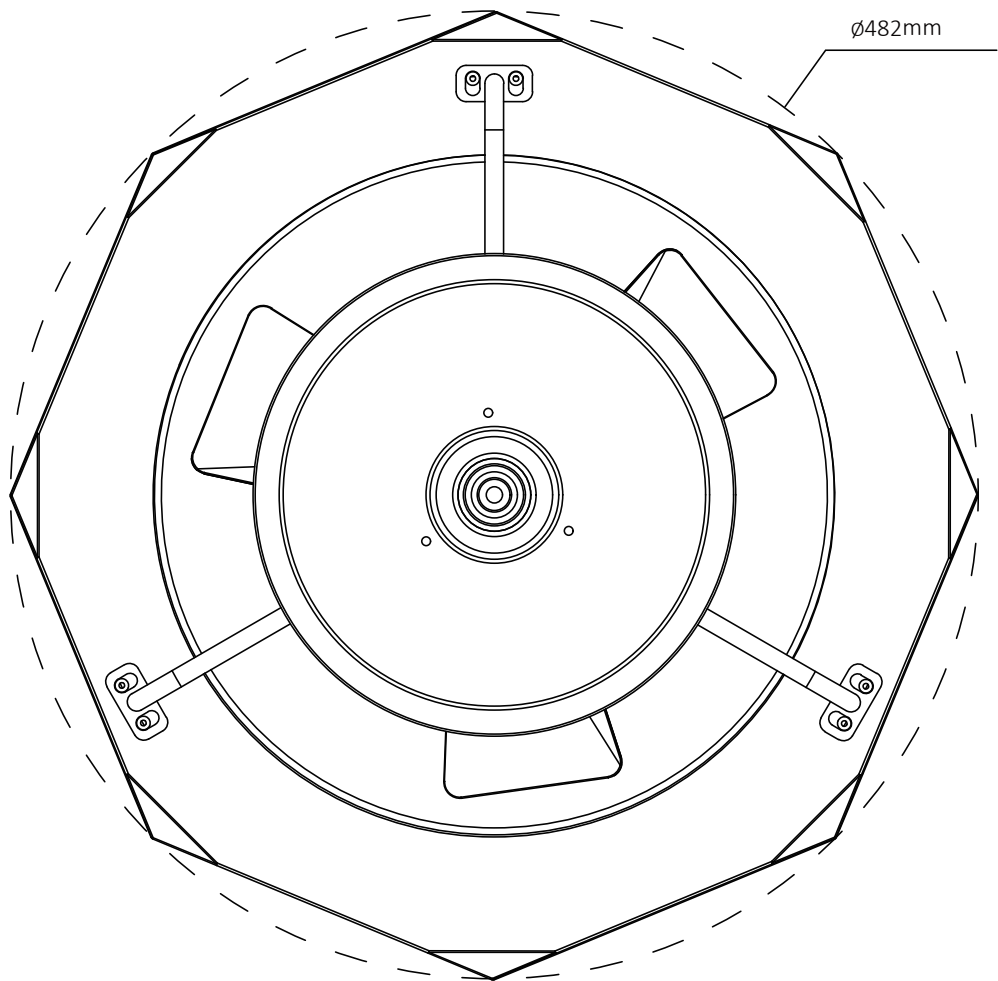
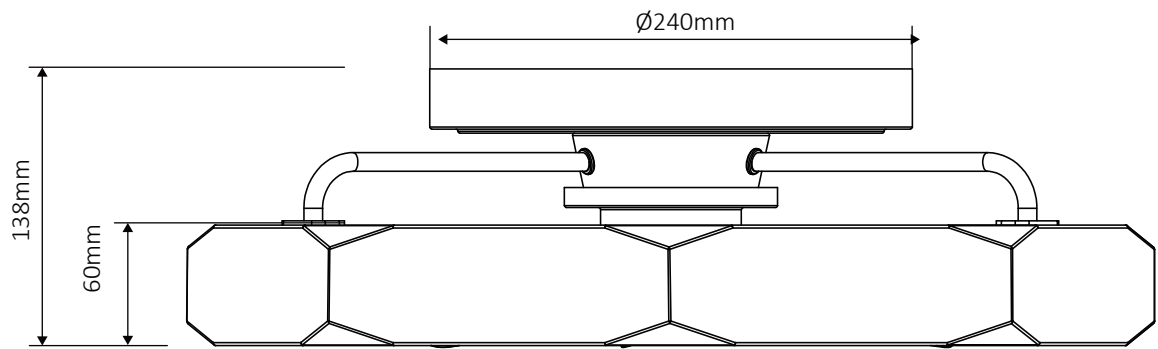


DE **WARNUNG: GEFahr DURCH HERABFALLENDEN VENTILATOR**

So vermeiden Sie ERNSTE oder gar TÖDLICHE VERLETZUNGEN:

- Ziehen Sie die Einstellschraube IMMER mit einem Schraubendreher fest.
- Ziehen Sie die Einstellschraube NICHT von Hand fest.
- PRÜFEN Sie die Einstellschraube jedes Mal, wenn Sie die Ausrichtung des Ventilators ändern, mit einem Schraubendreher auf festen Sitz.

TAMAÑO DEL PRODUCTO
PRODUCT SIZE
TAILLEURE DU PRODUIT
PRODUKTGRÖSSE



USANDO TU VENTILADOR DE TECHO USING YOUR CEILING FAN UTILISER VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND DEINE DECHENLÜFTER ANWENDEN



ES

- 1 Interruptor de alimentación
- 2 Clave inválida
- 3 Ajuste de velocidad (1 a 6)
- 4 Ventilador detenido Ventilador
- 5 Aumentar el brillo
- 6 Reducir el brillo
- 7 Ajustes de temporizador rápido (1H, 2H)
- 8 Adelante / Reverso
- 9 Interruptor de luz y código de coincidencia
 - Presione para encender / apagar la luz
 - Después de encender la luz, presione y mantenga pulsado dentro de 5 segundos para coincidir con el código
- 10 Aumentar el CCT
- 11 Reducir el CCT
- 12 Cambio de temperatura de color
(blanco cálido / blanco fresco / blanco de luz diurna)

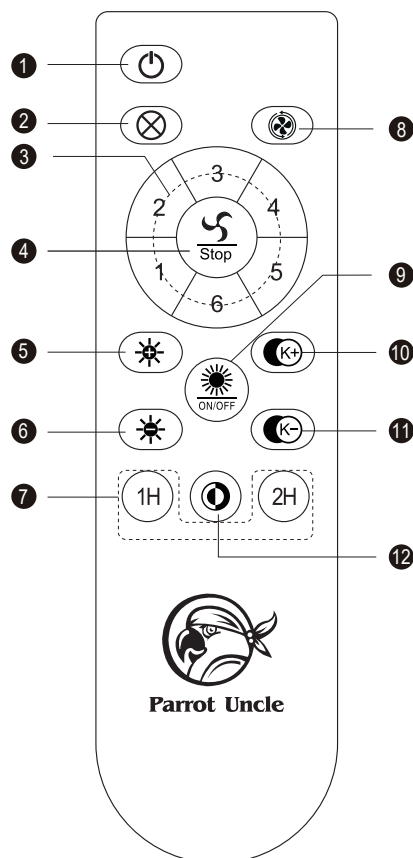
EN

- 1 Power Switch
- 2 Invalid Key
- 3 Fan Speed Setting (1 to 6)
- 4 Fan Stopped
- 5 Increase Brightness
- 6 Decrease Brightness
- 7 Quick Timer Settings (1H, 2H)
- 8 Forward / Reverse
- 9 Light switch and Match code
 - Press to turn the light ON/OFF
 - After turn on the light, press and hold within 5 seconds to match code
- 10 Increase CCT
- 11 Decrease CCT
- 12 Color Temperature Change (warm white / cool white / daylight white)

FR

- 1 Interrupteur d'alimentation
- 2 Clé invalide
- 3 Réglage de vitesse (1 à 6)
- 4 Fan arrêté Fan
- 5 Augmenter la luminosité
- 6 Réduire la luminosité
- 7 Réglages de temporisateur rapide (1H, 2H)
- 8 Avant / Revers
- 9 Commutateur de lumière et code de correspondance
 - Appuyez pour allumer / éteindre la lumière
 - Après avoir allumé la lumière, appuyez et maintenez maintenu dans les 5 secondes pour correspondre au code
- 10 Augmenter le CCT
- 11 Réduire le CCT
- 12 Changement de température de couleur
(blanc chaud / blanc froid / blanc de jour)

BOTONES DE CONTROL CONTROL BUTTONS BOUTTONS DE CONTRÔLE STEUERTASTEN



DE

- 1 Stromschalter
- 2 Ungültiger Schlüssel
- 3 Geschwindigkeitseinstellung (1 bis 6)
- 4 Fan gestoppt Fan
- 5 Erhöhen Sie die Helligkeit
- 6 Helligkeit verringern
- 7 Schnelle Timer-Einstellungen (1H, 2H)
- 8 Vorwärts / Umkehr
- 9 Lichtschalter und Passcode
 - Drücken Sie, um das Licht ein / aus zu schalten
 - Nachdem Sie das Licht eingeschaltet haben, drücken und halten Sie innerhalb von 5 Sekunden, um den Code zu übereinstimmen
- 10 CCT erhöhen
- 11 CCT reduzieren
- 12 Farbtemperaturänderung (warmes Weiß / kühles Weiß / Tageslichtweiß)

USANDO TU VENTILADOR DE TECHO USING YOUR CEILING FAN UTILISER VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND DEINE DECHENLÜFTER ANWENDEN



ES

CÓDIGO DE CORRESPONDENCIA DE CONTROL REMOTO:

Enciende el receptor, presione la tecla  dentro de 5 segundos de la luz encendida, cuando escuche un bip o una luz parpadea, la coincidencia de código es exitosa. Si necesita coincidir con el código una segunda vez, debe esperar 30 segundos antes de encender la alimentación y repetir la operación anterior.

EN

REMOTE CONTROL MATCHING CODE:

Power on the receiver, press the  key within 5 seconds of the light on, when you hear a beep or a light flashes, the code match is successful. If you need to match the code a second time, you need to wait 30 seconds before turning on the power and repeat above operation.

FR

CODE DE CORRESPONDANCE DE COMMANDE À DISTANCE:

Allumez le récepteur, appuyez sur la touche  dans les 5 secondes de la lumière allumée, lorsque vous entendez un bip ou une lumière clignote, la correspondance du code est réussie. Si vous devez correspondre le code une deuxième fois, vous devez attendre 30 secondes avant d'allumer l'alimentation et répéter l'opération ci-dessus.

DE

FERNSTEUERUNG MATCHING CODE:

Schalten Sie den Empfänger an, drücken Sie die Taste  innerhalb von 5 Sekunden, nachdem das Licht eingeschaltet ist, wenn Sie einen Beep hören oder ein Licht blinkt, ist die Codeausstimmung erfolgreich. Wenn Sie den Code zum zweiten Mal anpassen müssen, müssen Sie 30 Sekunden warten, bevor Sie die Stromversorgung einschalten und den obigen Betrieb wiederholen.

ES

Instale 2 baterías AAA de 1,5 voltios (incluidas).

NOTA: Para evitar daños al control remoto, retire la batería si no se utiliza durante mucho tiempo). Guarde el control remoto lejos del calor o la humedad excesivas.

EN

Install 2 AAA 1.5 volt battery (Included).

NOTE: To prevent damage to remote control, remove the battery if not used for a long time). Store the remote control away from excessive heat or humidity.

FR

Installez 2 batteries AAA 1,5 volt (incluse).

REMARQUE: Pour éviter les dommages à la télécommande, retirez la batterie si elle n'est pas utilisée pendant longtemps). Conservez la télécommande à l'abri de la chaleur ou de l'humidité excessives.

DE

Installieren Sie 2 AAA 1,5 Volt Batterien (inklusive).

HINWEIS: Um Schäden an der Fernbedienung zu verhindern, entfernen Sie den Akku, wenn er nicht lange verwendet wird). Lagern Sie die Fernbedienung weg von übermäßiger Hitze oder Luftfeuchtigkeit.

ES

Problema	Solución
Ventilador / Remoto no funciona	- Asegúrese de que el mando está dentro del rango de 20 pies del receptor - Para restablecer el control remoto: 1) Apague la alimentación del ventilador utilizando el interruptor de pared o el interruptor. 2) Retire las baterías del mando remoto. 3) Espere 10 segundos. 4) Reemplace las baterías y encienda la energía - Compruebe las baterías para asegurarse de que están bien y orientadas correctamente • Compruebe para asegurarse de que los interruptores de frecuencia (interruptores DIP) del mando remoto al receptor están ajustados a la misma frecuencia - Compruebe los fusibles o interruptores del circuito principal y de la rama - Si utiliza un interruptor de pared de velocidad variable, asegúrese de que está diseñado específicamente para su uso con un ventilador de techo. - Compruebe las conexiones de cable de línea al ventilador y las conexiones de cable de interruptor en la carcasa del interruptor según las instrucciones - Si el ventilador todavía no funciona, póngase en contacto con el Servicio al Cliente support@parrotuncle.es
El ventilador es ruidoso	- Asegúrese de que todos los tornillos de la carcasa del motor estén apretados - Asegúrese de que los tornillos que fijan la pala del ventilador al motor estén apretados - Asegúrese de que los conectores de tuerca de alambre no se estrelleten entre sí o contra la pared interior de la carcasa del interruptor - Permite un intervalo de 24 horas. La mayoría de los ruidos asociados con el nuevo ventilador pueden desaparecer durante este tiempo - Asegúrese de que haya una corta distancia/brecha desde el techo hasta la parte superior del dosel. ¡El dosel no debe tocar el techo! - Asegúrese de que su caja de techo está segura y que las almohadillas aislantes de goma se utilicen entre el soporte de montaje y la caja de salida
La luz no funciona	- Compruebe las conexiones de cable de línea a la luz y las conexiones de cable de interruptor en la carcasa del interruptor según las instrucciones - Para restablecer el control remoto: 1) Apague la alimentación del ventilador utilizando el interruptor de pared o el interruptor. 2) Retire las baterías del mando remoto. 3) Espere 10 segundos. 4) Reemplace las baterías y encienda la energía - Si la luz todavía no funciona, póngase en contacto con el Servicio al Cliente support@parrotuncle.es

EN

Problem	Solution
Fan / Remote is not working	- Ensure the remote is within the 20 feet range of the receiver - To reset the remote control: 1) Turn off power to fan using the wall switch or circuit breaker. 2) Remove batteries from remote. 3) Wait 10 seconds. 4) Replace batteries and turn power on - Check batteries to insure they are good and oriented correctly - Check to make sure the frequency switches (DIP Switches) from the remote to the receiver are set to the same frequency - Check the main and branch circuit fuses or breakers - If using a Variable Speed Wall Switch, ensure it is specifically designed for use with a ceiling fan. - Check the line wire connections to the fan and the switch wire connections in the switch housing per the instructions - If fan still does not work, please contact Customer Service support@parrotuncle.co.uk
The fan is noisy	- Make sure all motor housing screws are tightened - Make sure the screws that attach fan blade to motor are tight - Make sure the wire nut connectors are not rattling against each other or the interior wall of the switch housing - Allow 24-hour break in period. Most noises associated with the new fan may disappear during this time - Make sure there is a short distance/gap from the ceiling to the top of the canopy. The canopy should not touch the ceiling! - Make sure your ceiling box is secure and that the rubber isolator pads are used between the mounting bracket and outlet box
Light is not working	- Check the line wire connections to the light and the switch wire connections in the switch housing per the instructions - To reset the remote control: 1) Turn off power to fan using the wall switch or circuit breaker. 2) Remove batteries from remote. 3) Wait 10 seconds. 4) Replace batteries and turn power on - If light still does not work, please contact Customer Service support@parrotuncle.co.uk

FR

Problème	Solution
Ventilateur / télécommande ne fonctionne pas	- Assurez-vous que la télécommande est à 20 pieds du récepteur - Pour réinitialiser la télécommande: 1) Éteignez l'alimentation du ventilateur à l'aide de l'interrupteur mural ou du disjoncteur. 2) Retirez les piles de la télécommande. 3) Attendez 10 secondes. 4) Remplacez les batteries et allumez l'alimentation - Vérifiez les piles pour s'assurer qu'elles sont correctes et orientées correctement - Vérifiez que les commutateurs de fréquence (commutateurs DIP) de la télécommande au récepteur sont réglés à la même fréquence - Vérifiez les fusibles ou disjoncteurs du circuit principal et de la branche - Si vous utilisez un interrupteur mural à vitesse variable, assurez-vous qu'il est spécialement conçu pour être utilisé avec un ventilateur de plafond. - Vérifiez les connexions de fil de ligne au ventilateur et les connexions de fil de commutateur dans le boîtier de commutateur selon les instructions - Si le ventilateur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le service à la clientèle support@parrotuncle.co.uk
Le ventilateur est bruyant	- Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont serrées - Assurez-vous que les vis qui fixent la lame du ventilateur au moteur sont serrées - Assurez-vous que les connecteurs d'écrou de fil ne se heurtent pas les uns aux autres ou à la paroi intérieure du boîtier de l'interrupteur - Permettez une pause de 24 heures. La plupart des bruits associés au nouveau ventilateur peuvent disparaître pendant cette période - Assurez-vous qu'il y a une courte distance/écart entre le plafond et le haut du baldin. Le couvert ne doit pas toucher le plafond! - Assurez-vous que votre boîte de plafond est sécurisée et que les coussinets isolants en caoutchouc sont utilisés entre le support de montage et la boîte de sortie
La lumière ne fonctionne pas	- Vérifiez les connexions de fil de ligne à la lumière et les connexions de fil de commutateur dans le boîtier de commutateur selon les instructions - Pour réinitialiser la télécommande: 1) Éteignez l'alimentation du ventilateur à l'aide de l'interrupteur mural ou du disjoncteur. 2) Retirez les piles de la télécommande. 3) Attendez 10 secondes. 4) Remplacez les batteries et allumez l'alimentation - Si la lumière ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le service à la clientèle support@parrotuncle.co.uk

DE

Problem	Lösung
Fan / Remote funktioniert nicht	- Stellen Sie sicher, dass sich die Fernbedienung im Bereich von 20 Fuß des Empfängers befindet - Zurücksetzen der Fernbedienung: 1) Schalten Sie die Stromversorgung des Lüfters mit dem Wandschalter oder dem Schalter aus. 2) Entfernen Sie die Batterien von der Fernbedienung. 3) Warten Sie 10 Sekunden. 4) Ersetzen Sie die Batterien und schalten Sie die Stromversorgung ein - Überprüfen Sie, ob die Batterien gut und korrekt ausgerichtet sind - Überprüfen Sie, ob die Frequenzschalter (DIP-Schalter) von der Fernbedienung zum Empfänger auf die gleiche Frequenz eingestellt sind - Überprüfen Sie die Haupt- und Zweigschaltisicherungen oder -schalter - Wenn Sie einen Wandschalter mit variabler Geschwindigkeit verwenden, stellen Sie sicher, dass er speziell für den Einsatz mit einem Deckenventilator konzipiert ist. - Überprüfen Sie die Leitungsanschlüsse zum Lüfter und die Schalterdrahtanschlüsse im Schaltergehäuse nach den Anweisungen - Wenn der Lüfter immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice support@parrotuncle.de
Der Lüfter ist laut	- Stellen Sie sicher, dass alle Motorgehäuseschrauben festgezogen sind - Stellen Sie sicher, dass die Schrauben, die das Lüfterblatt am Motor befestigen, fest sind - Stellen Sie sicher, dass die Drahtmutter Schlüssel nicht gegeneinander oder gegen die Innenwand des Schaltergehäuses rattern - Erlauben Sie eine 24-stündige Pause in der Periode. Die meisten Geräusche, die mit dem neuen Lüfter verbunden sind, können während dieser Zeit verschwinden - Stellen Sie sicher, dass es eine kurze Entfernung / Lücke von der Decke bis zur Oberseite des Dachblatthens gibt. Das Baldachin sollte die Decke nicht berühren! - Stellen Sie sicher, dass Ihre Deckenbox sicher ist und dass die Gummi-Isolatorpolster zwischen der Befestigungshülle und der Steckdose verwendet werden
Licht funktioniert nicht	- Überprüfen Sie die Leitungs-Kabelanschlüsse zum Licht und die Schalter-Kabelanschlüsse im Schaltergehäuse nach den Anweisungen - Zurücksetzen der Fernbedienung: 1) Schalten Sie die Stromversorgung des Lüfters mit dem Wandschalter oder dem Schalter aus. 2) Entfernen Sie die Batterien von der Fernbedienung. 3) Warten Sie 10 Sekunden. 4) Ersetzen Sie die Batterien und schalten Sie die Stromversorgung ein - Wenn das Licht immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice support@parrotuncle.de



Parrot Uncle

¡Estamos aquí para ayudar!

✉ support@parrotuncle.es

We're Here to Help!

✉ support@parrotuncle.co.uk

Nous sommes ici pour vous aider !

✉ support@parrotuncle.co.uk

Wir sind hier, um zu helfen!

✉ support@parrotuncle.de



HECHO EN CHINA/MADE IN CHINA/FAITE EN CHINE/GEMACHT IN CHINA